

Käesolev dokument on vaid dokumenteerimisvahend ja institutsioonid ei vastuta selle sisu eest

► **B**

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 341/2007,

29. märts 2007,

millega avatakse kolmandatest riikidest imporditava küüslaugu ja teatavate muude põllumajandustoodete tariifikvoodid ja tagatakse nende haldamine ning kehtestatakse impordilitsentside ja päritolusertifikaatide süsteem

(ELT L 90, 30.3.2007, lk 12)

Muudetud:

		Euroopa Liidu Teataja		
		nr	lehekülg	kuupäev
► <u>M1</u>	Komisjoni määrus (EÜ) nr 514/2008, 9. juuni 2008	L 150	7	10.6.2008
► <u>M2</u>	Komisjoni määrus (EÜ) nr 972/2008, 3. oktoober 2008	L 265	6	4.10.2008
► <u>M3</u>	Komisjoni määrus (EL) nr 74/2010, 26. jaanuar 2010	L 23	28	27.1.2010
► <u>M4</u>	Komisjoni määrus (EL) nr 328/2010, 21. aprill 2010	L 100	5	22.4.2010
► <u>M5</u>	Komisjoni määrus (EL) nr 519/2013, 21. veebruar 2013	L 158	74	10.6.2013
► <u>M6</u>	Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 531/2013, 10. juuni 2013	L 159	5	11.6.2013
► <u>M7</u>	Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 1333/2013, 13. detsember 2013	L 335	8	14.12.2013
► <u>M8</u>	Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 628/2014, 12. juuni 2014	L 174	31	13.6.2014



KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 341/2007,

29. märts 2007,

millega avatakse kolmandatest riikidest imporditava küüslaugu ja teatavate muude põllumajandustoodete tariifikvoodid ja tagatakse nende haldamine ning kehtestatakse impordilitsentside ja päritolusertifikaatide süsteem

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 28. oktoobri 1996. aasta määrust (EÜ) nr 2200/96 puu- ja köögiviljaturu ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 31 lõiget 2 ja artikli 34 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Alates 1. juunist 2001 koosneb CN-koodi 0703 20 00 alla kuuluva küüslaugu importimisel tasutav tavapärase tollimaks 9,6 % suurusest väärtuselisest tollimaksust ja erisummast, 1 200 eurot netotonna kohta. 1994. aasta üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT) artiklile XXVIII vastavalt Euroopa Ühenduse ja Argentina Vabariigi vahel kirjavahetuse teel sõlmitud kokkuleppega, millega muudetakse GATTile lisatud CXL loendis küüslaugu suhtes ettenähtud soodustusi ⁽²⁾ ja mis on heaks kiidetud nõukogu otsusega 2001/404/EÜ, ⁽³⁾ avati siiski koguselisest tollimaksust vabastatud 38 370 tonni suurune kvoot.
- (2) 1994. aasta üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT) artikli XXIV lõike 6 ja artikli XXVIII kohase kirjavahetuse vormis lepinguga Euroopa Ühenduse ja Hiina Rahvavabariigi vahel seoses kontsessioonide muutmise ja Tšehhi Vabariigi, Eesti Vabariigi, Küprose Vabariigi, Läti Vabariigi, Leedu Vabariigi, Ungari Vabariigi, Malta Vabariigi, Poola Vabariigi, Sloveenia Vabariigi ja Slovaki Vabariigi loendis nende Euroopa Liiduga ühinemise käigus, ⁽⁴⁾ mis on heaks kiidetud nõukogu otsusega 2006/398/EÜ, ⁽⁵⁾ on Hiinale ette nähtud küüslaugu tariifikvoodi suurendamine 20 500 tonni võrra.
- (3) Kõnealuste kvootide (edaspidi „GATTi kvoodid“) haldamise tingimused on sätestatud komisjoni 16. novembri 2005. aasta määruses (EÜ) nr 1870/2005, millega avatakse kolmandatest riikidest imporditava küüslaugu tariifikvoodid ja tagatakse nende haldamine ning kehtestatakse impordilitsentside ja päritolusertifikaatide süsteem. ⁽⁶⁾ Selguse huvides tuleks kõnealune määrus kehtetuks tunnistada ja asendada uue määrusega

⁽¹⁾ EÜT L 297, 21.11.1996, lk 1. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 47/2003 (EÜT L 7, 11.1.2003, lk 64).

⁽²⁾ EÜT L 142, 29.5.2001, lk 8.

⁽³⁾ EÜT L 142, 29.5.2001, lk 7.

⁽⁴⁾ ELT L 154, 8.6.2006, lk 24.

⁽⁵⁾ ELT L 154, 8.6.2006, lk 22.

⁽⁶⁾ ELT L 300, 17.11.2005, lk 19. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 2000/2006 (ELT L 379, 28.12.2006, lk 37).

▼B

alates 1. aprillist 2007. Määruse (EÜ) nr 1870/2005 kohaldamist tuleks siiski jätkata kõnealuse määruse alusel kuni 31. maini 2007 kehtivate imporditariifikvootide jaoks välja antud impordilitsentside suhtes.

- (4) Kүүslauku võib importida ka väljaspool GATTi kvooti tavapärase tollimaksuga või soodustingimustel vastavalt ühenduse ja teatavate kolmandate riikide vahel sõlmitud kokkulepetele.
- (5) Kүүslauk on ühenduse puu- ja köögiviljasektori tähtis saadus, mille aastane toodang ühenduses on ligi 250 000 tonni. Aastane import kolmandatest riikidest on samuti märkimisväärne, ulatudes 60 000 tonnist 80 000 tonnini. Kaks peamist tarnijat kolmandate riikide hulgas on Hiina (30 000 – 40 000 tonni aastas) ja Argentina (umbes 15 000 tonni aastas).
- (6) Komisjoni 31. augusti 2006. aasta määrust (EÜ) nr 1301/2006 (millega kehtestatakse ühised eeskirjad, et hallata põllumajandussaaduste ja -toodete imporditariifikvootide, mille suhtes kohaldatakse impordilitsentside süsteemi) ⁽¹⁾ kohaldatakse impordilitsentside suhtes, mille imporditariifikvootide kehtivusperiood algab 1. jaanuaril 2007. Määrusega (EÜ) nr 1301/2006 on kehtestatud eelkõige üksikasjalikud eeskirjad impordilitsentsi taotluste, taotlejate seisundi ja litsentside väljaandmise kohta. Kõnealuse määrusega piiratakse litsentside kehtivusaega imporditariifikvootide kehtivusperioodi viimase päevaga. Määruse (EÜ) nr 1301/2006 sätteid tuleks kohaldada käesoleva määruse kohaste imporditariifikvootide suhtes, ilma et see piiraks käesolevas määruses sätestatud taotlejaid ja komisjonile edastatavaid teatise käsitlevate lisatingimuste ja erandite kohaldamist.
- (7) Kuna GATTi kvoodi välise impordi puhul, mis ei toimu sooduskorra alusel, tuleb tasuda koguselist tollimaksu, nõuab GATTi kvoodi haldamine impordilitsentside süsteemi kehtestamist. Selline süsteem peaks lubama kogu kүүslauguimpordi üksikasjalikku jälgimist. Kõnealuse süsteemi üksikasjalikud eeskirjad peaksid täiendama komisjoni 9. juuni 2000. aasta määruses (EÜ) nr 1291/2000 (millega sätestatakse põllumajandussaaduste ja -toodete impordi- ja ekspordilitsentside ning eelkinnitussertifikaatide süsteemi kohaldamise ühised üksikasjalikud eeskirjad) ⁽²⁾ sätestatud eeskirju või nägema ette erandi kõnealustest eeskirjadest.
- (8) Kogu impordi üksikasjalikuks jälgimiseks, eriti silmas pidades hiljutisi toote päritolu kohta valede andmete esitamisega seotud pettusejuhtumeid, tuleks kogu kүүslaugu ja muude toodete, mida võidakse kasutada kүүslaugu kohta valeandmete esitamiseks, impordi kohta välja anda impordilitsents. Tuleks kehtestada kaks impordilitsentside kategooriat: üks kategooria GATTi kvootide alusel teostatava impordi ja teine kogu muu impordi jaoks.

⁽¹⁾ ELT L 238, 1.9.2006, lk 13. Määrust on muudetud määrusega (EÜ) nr 289/2007 (ELT L 78, 17.3.2007, lk 17).

⁽²⁾ EÜT L 152, 24.6.2000, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1913/2006 (ELT L 365, 21.12.2006, lk 52).

▼B

- (9) Olemasolevate importijate huvides, kes impordivad üldjuhul olulistest kogustest küüslauku, ning samuti uute importijate huvides, kes sisenevad turule ning kellel peaks olema võrdne võimalus taotleda litsentse teatava koguse küüslaugu importimiseks tariifikvootide alusel, tuleks eristada seniseid importijaid ja uusi importijaid. Tuleks sätestada selge määratlus nimetatud kahe importijate kategooria osas ning kehtestada kindlad kriteeriumid seoses taotluste esitajate staatusega ja eraldatud impordilitsentside kasutamisega.
- (10) Kõnealustele importijate kategooriatele eraldatud kogused tuleks määrata pigem tegelikult imporditud koguste kui välja antud impordilitsentside põhjal.
- (11) Tuleks sätestada erieeskirjad, et võimaldada Bulgaariast, Tšehhi Vabariigist, Eestist, Küprosel, Lätist, Leedust, Ungarist, Maltalt, Poolast, Rumeeniast, Sloveeniast ja Slovakkias pärit importijatel impordikvootidest kasu saada. Kõnealused erieeskirjad tuleks asendada tavaeeskirjadega niipea, kui kõnealused importijad on võimelised neid eeskirju järgima.
- (12) Et arvestada eri kaubandusstruktuure Bulgaarias, Tšehhi Vabariigis, Eestis, Küprosel, Lätis, Leedus, Ungaris, Maltal, Poolas, Rumeenias, Sloveenias ja Slovakkias, tuleks kõnealuste riikide pädevatel asutustel seniste importijate jaoks individuaalse kvoodi määramisel lubada valida kahe meetodi vahel.
- (13) Mõlema importijate kategooria poolt esitatud litsentsitaotlused küüslaugu impordiks kolmandatest riikidest peaksid alluma teatud piirangutele. Piirangud on vajalikud, et kindlustada nii importijatevahelise konkurentsi säilimist kui ka iga puu- ja köögiviljaturul realselt tegutseva importija võimalust enda õiguspäraseid kaubanduspositsioone teiste importijate ees kaitsta ning vältida võimalust, et üks importija saab turgu kontrollida.
- (14) Tuleks sätestada rangem kontroll impordilitsentside nõuetekohase kasutamise üle, et säilitada tegelike importijate vahelist konkurentsi ja vältida nii spekulatsioonide seoses GATTi kvoodi alusel imporditava küüslaugu impordilitsentside eraldamisega kui ka süsteemi võimalikku kuritarvitamist, mis oleks vastuolus uute ja seniste importijate õiguspärase kaubanduspositsioonidega. Seetõttu tuleks keelata impordilitsentside üleandmine ja korduvate taotluste esitamise puhul tuleks ette näha sanktsioon.
- (15) Samuti tuleks võtta kasutusele meetmed, et hoida võimaluste piires ära spekulatiivseid litsentsitaotlusi, mis võivad põhjustada tariifikvootide mittetäielikku kasutamist. Võttes arvesse kõnealuse toote iseloomu ja väärtust, tuleks litsentsitaotluse aluseks oleva küüslaugu iga tonni kohta esitada tagatis. Tagatis peaks olema piisavalt suur summa, et takistada spekulatiivsete taotluste esitamist, kuid mitte nii suur, et heidutada tegelikke küüslaugu importijaid. Sobivaim objektiivne tagatise määr on 5 % täiendava tollimaksu keskmisest määrast, mida rakendatakse CN-koodi 0703 20 00 alla kuuluva küüslaugu importimisel.

▼B

- (16) Selleks et kontrolli tõhustada ja vältida ebatäpsetest dokumentidest põhjustatud kaubandushäireid, tuleks säilitada olemasolev päritolusertifikaatide süsteem teatavatest kolmandatest riikidest imporditava küüslaugu puhul ja nõue, et kõnealune küüslauk tuleb vedada kolmandast päritoluriigist otse ühendusse, ning riikide nimekirja tuleks pikendada lisateabe alusel. Kõnealused päritolusertifikaadid peaks välja andma pädev riigiasutus vastavalt komisjoni 2. juuli 1993. aasta määruse (EMÜ) nr 2454/93 (millega kehtestatakse rakendussätted nõukogu määrusele (EMÜ) nr 2913/92, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik) ⁽¹⁾ artiklitele 55–62.
- (17) Lisaks määruises (EÜ) nr 1301/2006 ette nähtud teabele tuleks täpsustada vajalikku teabevahetust liikmesriikide ja ühenduse vahel, eriti tariifikvootide haldamise, pettusevastaste meetmete kasutuselevõtmise ja turu jälgimise eesmärgil.
- (18) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas värške puu- ja köögivilja turu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

I PEATÜKK

ÜLDSÄTTED

Artikkel 1

Tariifikvootide avamine ja kohaldatavad tollimaksud

1. Vastavalt otsustega 2001/404/EÜ ja 2006/398/EÜ heaks kiidetud kokkulepetele avatakse kooskõlas käesoleva määrusega kehtestatud tingimustel tariifikvoodid CN-koodi 0703 20 00 alla kuuluva värške või jahutatud küüslaugu (edaspidi „küüslauk”) impordiks ühendusse. Kõigi tariifikvootide maht ning imporditariifikvoodi kehtivusperiood ja kehtivuse alaperioodid ning järjekorranumbrid on täpsustatud käesoleva määruse I lisas.

2. Lõikes 1 osutatud kvootide raames imporditud küüslaugu suhtes kohaldatav väärtuseline tollimaks on 9,6 %.

Artikkel 2

Määruste (EÜ) nr 1291/2000 ja (EÜ) nr 1301/2006 kohaldamine

Kui käesolevas määruises ei ole sätestatud teisiti, kohaldatakse määruiseid (EÜ) nr 1291/2000 ja (EÜ) nr 1301/2006.

Artikkel 3

Mõisted

Käesolevas määruises kasutatakse järgmisi mõisteid:

1. *imporditariifikvoodi kehtivusperiood* – ajavahemik 1. juunist järgmise aasta 31. maini;

⁽¹⁾ EÜT L 253, 11.10.1993, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 214/2007 (EÜT L 62, 1.3.2007, lk 6).

▼B

2. *pädevad asutused* – liikmesriigi poolt käesoleva määruse kohaldamiseks määratud asutus või asutused.

*Artikkel 4***Importijate kategooriad**

1. Erandina määruse (EÜ) nr 1301/2006 artiklist 5 peavad artikli 5 lõike 2 kohased A-litsentside taotlejad täitma kõnealuse artikli lõigetes 2, 3 ja 4 sätestatud asjakohased nõuded.

2. Senised importijad on importijad, kes suudavad tõendada, et:

- a) nad on igal kolmel eelmisel lõppenud imporditariifikvoodi kehtivusperioodil saanud küüslaugu impordilitsentsid vastavalt määrusele (EÜ) nr 565/2002 või A-litsentsid vastavalt määrusele (EÜ) nr 1870/2005 või käesolevale määrusele ja kasutanud neid ning

▼M4

- b) nad on taotluse esitamisele eelnenud lõppenud imporditariifikvoodi kehtivusperioodil importinud ühendusse vähemalt 50 tonni puu- ja köögivilju, nagu on osutatud nõukogu määruse (EÜ) nr 1234/2007 ⁽¹⁾ artikli 1 lõike 1 punktis i, või eksportinud kolmandatesse riikidesse vähemalt 50 tonni küüslauku.

▼B

Tšehhi Vabariigi, Eesti, Küprose, Läti, Leedu, Ungari, Malta, Poola, Sloveenia ja Slovakkia jaoks kehtib 2007/08. aasta imporditariifikvoodi kehtivusperioodil järgmine:

- a) esimese lõigu punkti a ei kohaldata;
- b) import ühendusse tähendab importi päritoluriikidest, mis ei ole 31. detsembri 2006. aasta seisuga ühenduse liikmesriigid.

Bulgaaria ja Rumeenia jaoks kehtib 2007/08., 2008/09., 2009/10. ja 2010/11. aasta imporditariifi kehtivusperioodidel järgmine:

- a) esimese lõigu punkti a ei kohaldata;
- b) import ühendusse tähendab importi päritoluriikidest, mis ei ole 1. jaanuari 2007. aasta seisuga ühenduse liikmesriigid.

▼M6

Horvaatia jaoks kehtib 2013/2014., 2014/2015. ja 2015/2016. aasta imporditariifi kehtivusperioodidel järgmine:

- a) esimese lõigu punkti a ei kohaldata;
- b) import liitu tähendab importi päritoluriikidest, mis ei ole 1. juuli 2013. aasta seisuga liidu liikmesriigid.

▼B

3. ►**M4** Uued importijad – muud kui lõikes 2 osutatud ettevõtjad, kes on mõlemal kahel eelmisel lõppenud imporditariifikvoodi kehtivusperioodil või nende taotluse esitamisele eelneval mõlemal kahel kalendriaastal importinud ühendusse vähemalt 50 tonni puu- ja köögivilju, nagu on osutatud määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikli 1 lõike 1 punktis i, või eksportinud kolmandatesse riikidesse vähemalt 50 tonni küüslauku. ◀

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

▼B

Liikmesriigid valivad esimeses lõigus kirjeldatud kahest meetodist ühe ja rakendavad seda kõikide uute importijate puhul vastavalt objektiivsetele kriteeriumidele ning ettevõtjate võrdset kohtlemist tagades.

4. Senised ja uued importijad esitavad esmakordsel impordilitsentsi taotlemisel imporditariifikvoodi kehtivusperioodiks oma asukohaliikmesriigis, kus nad on käibemaksukohustuslastena registreeritud, pädevatele asutustele tõendid selle kohta, et lõikes 2 või 3 sätestatud kriteeriumid on täidetud.

▼M4

Kolmandate riikidega kauplemist tuleb tõendada üksnes kas vabasse ringlusse lubamise tollidokumentidega, millel on tolli nõuetekohane kinnitus ja mis viitavad asjaomasele taotlejale kui kaubasaajale, või tolli ekspordidokumendiga, millel on tolli nõuetekohane kinnitus.

Tollimaaklerid või nende esindajad ei või taotleda impordilitsentse käesoleva määruse reguleerimisalasse kuuluvate kvootide alusel.

▼B*Artikkel 5***Impordilitsentside esitamine****▼M1**

1. Tooted, mille kohta tuleb esitada impordilitsents, on sätestatud komisjoni määruse (EÜ) nr 376/2008⁽¹⁾ artikli 1 lõike 2 punktis a. Impordilitsentsi kehtivusaeg ja esitatava tagatise summa sätestatakse selle määruse II lisa I osas.

▼B

2. I lisa osutatud kvootide kohaselt vabasse ringlusse lubatava küüslaugu impordilitsentse nimetatakse edaspidi A-litsentsideks.

Muid impordilitsentse nimetatakse B-litsentsideks.

II PEATÜKK

A-LITSENTSID*Artikkel 6***A-litsentside taotluste ja litsentside suhtes kohaldatavad üldsätted****▼M4**

1. A-litsentsid kehtivad üksnes selle alaperioodi jooksul, milleks need on välja antud. Lahtris 24 peab olema III lisa loetletud kanne.

▼M1

▼M4

2. Määruse (EÜ) nr 376/2008 artikli 14 lõike 2 teises lõigus osutatud tagatise suuruseks on 60 eurot tonni kohta.

⁽¹⁾ ELT L 114, 26.4.2008, lk 3.

▼B

3. Kõikide A-litsentside taotluste ja litsentside lahtrisse 8 tuleb kanda päritoluriik, sõna „jah” märgitakse ristiga. Impordilitsents kehtib üksnes eespool nimetatud riigist pärineva impordi puhul.

4. Erandina määruse (EÜ) nr 1291/2000 artikli 9 lõikest 1 ei ole A-litsentsidest tulenevad õigused üleantavad.

*Artikkel 7***Kogumahu jaotamine seniste ja uute importijate vahel**

Argentinale, Hiinale ja muudele I lisas loetletud kolmandatele riikidele eraldatud üldkogus jaotatakse järgmiselt:

- a) 70 % senistele importijatele;
- b) 30 % uutele importijatele.

▼M4*Artikkel 8***Seniste importijate individuaalne kvoot**

Käesoleva peatüki kohaldamisel on individuaalne kvoot nende küüslau-gukoguste keskmine, mida senine importija (artikli 4 tähenduses) on tegelikult importinud asjaomasele imporditariifikvoodi kehtivusperioo-dile eelneva kolme kalendriaasta jooksul.

▼B*Artikkel 9***A-litsentside taotlustele kohaldatavad piirangud**

1. Senise importija mis tahes imporditariifikvoodi kehtivusperioodiks esitatud A-litsentsi taotlustega hõlmatud üldkogus ei või ületada selle importija individuaalset kvooti. Pädevad asutused lükkavad tagasi taot-lused, mis ei vasta sellele nõudele.

2. Uue importija mis tahes alaperioodiks esitatud A-litsentsi taotlus-tega hõlmatud üldkogus ei või ületada 10 % I lisas osutatud üldkogusest asjaomase alaperioodi ja päritolu kohta. Pädevad asutused lükkavad tagasi taotlused, mis ei vasta sellele nõudele.

*Artikkel 10***A-litsentside taotluste tagasivõtmine****▼M4**

1. Importijad esitavad A-litsentside taotlused esimeseks alaperioodiks aprilli esimese seitsme kalendripäeva jooksul, teiseks alaperioodiks juuli esimese seitsme kalendripäeva jooksul, kolmandaks alaperioodiks oktoobri esimese seitsme kalendripäeva jooksul ja neljandaks alaperioo-diks jaanuari esimese seitsme kalendripäeva jooksul.

Esmakordsel impordilitsentsi taotlemisel käesoleva määruse kohaseks imporditariifikvoodi kehtivusperioodiks esitavad importijad tõendusma-terjali artiklis 8 osutatud aastatel tegelikult imporditud küüslau-gukoguste kohta.

▼B

2. A-litsentsi taotluste lahtrisse 20 märgitakse vastavalt olukorrale „senine importija” või „uus importija”.
3. Kui I lisas ei ole konkreetse alaperioodi ja päritolu kohta kogust märgitud, ei või selle alaperioodi ja päritolu kohta A-litsentsi taotlusi esitada.
4. Kui taotleja esitab rohkem kui ühe taotluse, keeldutakse kõigi taotluste vastuvõtmisest ning taotluste esitamisel antud tagatised jäetakse asjaomase liikmesriigi tuludesse.
5. A-litsentsi taotluse alusel ei või välja anda B-litsentsi.

▼M4*Artikkel 11***A-litsentside väljaandmine**

Pädevad asutused annavad A-litsentsi välja alates taotluste esitamise kuu 23. päevast ja hiljemalt enne kõnealuse kuu lõppu.

▼B*Artikkel 12***▼M7****Komisjoni teavitamine ja andmete edastamine****▼M4**

1. Liikmesriigid teatavad komisjonile artikli 10 lõikes 1 osutatud iga kuu 14. kuupäevaks kilogrammides üldkogused (sealhulgas taotluste puudumisest), mille kohta on esitatud vastava alaperioodi A-litsentside taotlused.

Erandina määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 11 lõike 1 teisest lõigust teatavad liikmesriigid komisjonile kõnealuse määruse artikli 11 lõike 1 esimese lõigu punktis b osutatud kogused esimese alaperioodi kohta hiljemalt 10. mail, teise alaperioodi kohta 10. augustil, kolmanda alaperioodi kohta 10. novembril ja neljanda alaperioodi kohta 10. veebruaril.

▼B

Andmed esitatakse päritoluriikide lõikes. Eraldi esitatakse ka andmed seniste ja uute importijate taotletud küüslaugukoguste kohta.

2. Liikmesriigid teatavad komisjonile iga artikli 10 lõikes 1 osutatud kuu viimaseks kuupäevaks vastavaks alaperioodiks A-litsentsi taotlejate seniste ja uute importijate loetelu. Kui taotlejaks on vastavalt riigi seadustele asutatud ettevõtjate grupp, tuleb loetleda kõik grupi moodustanud ettevõtjad. ► **M7** ————— ◀

▼M7

3. Kõnealune teave edastatakse kooskõlas komisjoni määrusega (EÜ) nr 792/2009 ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ ELT L 228, 1.9.2009, lk 3.

▼ BIII PEATÜKK
B-LITSENTSID*Artikkel 13***B-litsenside taotluste ja litsenside suhtes kohaldatavad sätted**

1. Taotlejad võivad esitada B-litsenside taotlused üksnes pädevatele asutustele oma asukohaliikmesriigis, kus nad on käibemaksukohustuslastena registreeritud.

▼ M1

2. Artikli 6 lõigete 3 ja 4 sätteid kohaldatakse *mutatis mutandis* „B” litsenside suhtes.

▼ B

3. B-litsensid antakse välja viivitamata.

▼ M1

▼ B*Artikkel 14***Komisjoni teavitamine**▼ M4

Liikmesriigid teatavad komisjonile B-litsentsi taotlustega hõlmatud üldkogused (sealhulgas taotluste puudumisest) iga nädala kolmapäevaks eelmisel nädalal esitatud taotluste kohta.

▼ B

Asjaomased kogused esitatakse impordilitsenside taotluste kuupäevade, päritoluriigi ja CN-koodi lõikes. Muude toodete kui küüslaugu puhul tuleb märkida toote nimi impordilitsentsi taotluse lahtrisse 14.

▼ M3

Käesoleva artikli raames komisjonile esitatavad teatised on kooskõlas komisjoni määrusega (EÜ) nr 792/2009 ⁽¹⁾.

▼ B

IV PEATÜKK

PÄRITOLUSERTIFIKAADID JA OTSEVEDU*Artikkel 15***Päritolusertifikaadid**

IV lisas loetletud kolmandast riigist pärit küüslauku võib lubada ühenduses vabasse ringlusse üksnes siis, kui on täidetud järgmised tingimused:

▼ M4

a) esitatakse kõnealuse riigi pädevate asutuste poolt vastavalt määruse (EMÜ) nr 2454/93 artiklitele 55–65 väljaantud päritolusertifikaat;

⁽¹⁾ ELT L 228, 1.9.2009, lk 3.

▼B

- b) toode on ühendusse veetud otse kõnealusest riigist vastavalt artiklile 16.

*Artikkel 16***Otsevedu**

1. Järgmisi juhtumeid käsitatakse otseveona ühendusse IV lisas loetletud kolmandatest riikidest:

- a) tooteid ei veeta ühegi teise kolmanda riigi territooriumi kaudu;
- b) tooteid veetakse ühe või mitme muu kolmanda riigi kui päritoluriigi kaudu koos ümberlaadimise või ajutise ladustamisega kõnealustes riikides või ilma selleta, juhul kui selline vedu on õigustatud geograafilistel põhjustel või veonõuetest tulenevalt ning tingimusel, et:
- i) tooted on transiidi- või ladustamisriigis olnud tollijärelevalve all;
 - ii) tooteid ei ole seal turule viidud ega tarbimiseks ringlusse lastud;
 - iii) toodetega ei ole seal tehtud muid toiminguid kui peale- või ümberlaadimine või toimingud seisundi säilitamiseks.

2. Tõend lõike 1 punktis b osutatud tingimuste täitmise kohta esitatakse liikmesriikide pädevatele asutustele koos:

- a) päritoluriigis välja antud üheainsa veodokumendiga, mis hõlmab teekonda läbi transiidiriigi või -riikide; või
- b) transiidiriigi või -riikide tolli välja antud tõendiga, mis sisaldab:
- i) kauba täpset kirjeldust;
 - ii) kauba maha- ja pealelaadimiskuupäevi ja andmeid kasutatud transpordivahendite kohta;
 - iii) tõendit kauba hoiutingimuste kohta; või
- c) mis tahes muu tõendava dokumendiga, kui punktis a või b nimetatud tõendeid ei suudeta esitada.

*Artikkel 17***Halduskoostöö teatavate kolmandate riikidega**

1. Niipea kui iga käesoleva määruse IV lisas loetletud kolmas riik on edastanud vajaliku teabe halduskoostöö korra väljatöötamiseks vastavalt määruse (EMÜ) nr 2454/93 artiklitele 63–65, avaldatakse teatis kõnealuse teabe edastamise kohta *Euroopa Liidu Teataja* C-seerias.

▼B

2. A-litsentse IV lisas loetletud riikidest pärit küuslaugu importimiseks võib välja anda üksnes asjaomane riik, kes on komisjonile edastanud lõikes 1 osutatud teabe. Kõnealune teave loetakse edastatuks kuupäeval, mil see avaldatakse vastavalt lõikele 1.

V PEATÜKK

LÕPPSÄTTED*Artikkel 18***Kehtetuks tunnistamine**

Määrus (EÜ) nr 1870/2005 tunnistatakse kehtetuks.

Määruse (EÜ) nr 1870/2005 kohaldamist jätkatakse siiski kõnealuse määruse alusel kuni 31. maini 2007 kehtivate imporditariifikoostude jaoks välja antud impordilitsentside suhtes.

*Artikkel 19***Jõustumine**

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Määrust kohaldatakse alates 1. aprillist 2007.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

▼ **M8**

I LISA

Otsuste 2001/404/EÜ, 2006/398/EÜ ja 2014/116/EL kohaselt avatud tariifikvoodid CN-koodi 0703 20 00 alla kuuluva küüslaugu impordiks

Päritoluriik	Järjekorranumber	Kvoot (tonnides)				Kokku
		Esimene alaperiood (juuni — august)	Teine alaperiood (september — november)	Kolmas alaperiood (detsember — veebruar)	Neljas alaperiood (märts — mai)	
Argentina						19 147
Senised importijad	09.4104	—	—	9 590	3 813	
Uued importijad	09.4099	—	—	4 110	1 634	
<i>Kokku</i>		—	—	13 700	5 447	
Hiina						46 075
Senised importijad	09.4105	8 278	8 278	7 210	8 488	
Uued importijad	09.4100	3 547	3 547	3 090	3 637	
<i>Kokku</i>		11 825	11 825	10 300	12 125	
Muud kolmandad riigid						6 023
Senised importijad	09.4106	941	1 960	929	386	
Uued importijad	09.4102	403	840	398	166	
<i>Kokku</i>		1 344	2 800	1 327	552	
Kokku		13 169	14 625	25 327	18 124	71 245

▼ **M1**

▼ **B**

III LISA

Artikli 5 lõikes 2 osutatud kanded

- *bulgaaria keeles:* Лицензия, издадена и валидна само за под-периода от 1 месец/година до 28/29/30/31 (месец/година).
- *hispaania keeles:* certificado expedido y válido solamente para el subperiodo comprendido entre el 1 [mes y año] y el 28/29/30/31 [mes y año].
- *tšehhi keeles:* Licence vydaná a platná pouze pro období od 1. [měsíc/rok] do 28./29./30./31. [měsíc/rok].
- *taani keeles:* Licens, der kun er udstedt og gyldig for delperioden 1. [måned/år] – 28./29./30./31. [måned/år]
- *saksa keeles:* Lizenz nur erteilt und gültig für den Teilzeitraum vom 1. [Monat/Jahr] bis zum 28./29./30./31. [Monat/Jahr].
- *eesti keeles:* Litsents on välja antud üheks alaperioodiks alates 1. [kuu/aasta] kuni 28./29./30./31. [kuu/aasta] ja kehtib selle aja jooksul
- *kreeka keeles:* Πιστοποιητικό εκδοθέν και ισχύον μόνο για την υποπερίοδο από την 1η [μήνας/έτος] έως τις 28/29/30/31 [μήνας/έτος]
- *inglise keeles:* licence issued and valid only for the subperiod 1 [month/year] to 28/29/30/31 [month/year]
- *prantsuse keeles:* certificat émis et valable seulement pour la sous-période du 1^{er} [mois/année] au 28/29/30/31 [mois/année]

▼ **M5**

- *horvaadi keeles:* izdane dozvole koje vrijede samo za podrazdoblje od 1. [mjeseć/godina] do 28./29./30./31. [mjeseć/godina]

▼ **B**

- *iiri keeles:* ceadúnas a eiseofar don fhotréimhse ón 1[mí/bliain] go dtí an 28/29/30/31[mí/bliain] nach bailí dó ach ar feadh na fotréimhse sin
- *italia keeles:* titolo rilasciato e valido unicamente per il sottoperiodo dal 1° [mese/anno] al 28/29/30/31 [mese/anno]
- *läti keeles:* atļauja izdota un derīga tikai attiecībā uz vienu apakšperiodu no 1. [mēnesis/gads] līdz 28./29./30./31. [mēnesis/gads]
- *leedu keeles:* Licencija išduota ir galioja tik vieną laikotarpio dalį nuo [metai, mėnuo] 1 d. iki [metai, mėnuo] 28/29/30/31 d.
- *ungari keeles:* Az engedélyt kizárólag a [év/hó] 1-jétől [év/hó] 28/29/30/31-ig terjedő alidőszakra állították ki és kizárólag erre az időszakra érvényes
- *malta keeles:* Liċenzja maħruġa u valida biss għas-subperjodu mill-1 ta' (xahar/sena) sa' 28/29/30/31 ta' (xahar/sena)
- *hollandi keeles:* certificaat afgegeven voor en slechts geldig in de deelperiode van 1 [maand/jaar] tot en met 28/29/30/31 [maand/jaar]
- *poola keeles:* Pozwolenie wydane i ważne tylko na podokres od dnia 1 [miesiąc/rok] r. do dnia 28/29/30/31 [miesiąc/rok] r.
- *portugali keeles:* certificado emitido e válido apenas para o subperíodo de 1 de [mês/ano] a 28/29/30/31 de [mês/ano]
- *rumeenia keeles:* licență emisă și valabilă numai pentru subperioada de la 1 [lună/an] până la 28/29/30/31[lună/an]

▼B

- *slovaki keeles:* licencia vydaná a platná len pre obdobie od 1. [mesiac/rok] do 28./29./30./31. [mesiac/rok]
- *sloveeni keeles:* dovoljenje, izdano in veljavno izključno za obdobje od 1. (mesec/leto) do 28./29./30./31. (mesec/leto)
- *soome keeles:* todistus on myönnetty osakiintökaudeksi 1 päivästä [kuukausi/vuosi] 28/29/30/31 päivään [kuukausi/vuosi] ja se on voimassa ainoastaan kyseisenä osakiintökautena
- *rootsi keeles:* licens utfärdad och giltig endast för delperioden den 1 [månad/år] till den 28/29/30/31 [månad/år]

▼ M2

IV LISA

Artiklites 15, 16 ja 17 osutatud kolmandate riikide loetelu

Iraan
Liibanon
Malaisia
Taiwan
Araabia Ühendemiraadid
Vietnam